

This document is a preview generated by EVS

**Tekstiilpõrandakatted. Plaadid. Mõõtmete muutuse määramine vee ja kuumuse toimele eri tingimustes ning tasapinnalise moondumise määramine**

Textile floor coverings - Tiles - Determination of dimensional changes due to the effects of varied water and heat conditions and distortion out of plane

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

|  |  |
|--|--|
| Käesolev Eesti standard EVS-EN 986:2000 sisaldb Euroopa standardi EN 986:1995+AC:1998 ingliskeelset teksti.                      | This Estonian standard EVS-EN 986:2000 consists of the English text of the European standard EN 986:1995+AC:1998.  |
| Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 11.01.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.      | This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 11.01.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kätesaadavaks tegemise kuupäev on . | Date of Availability of the European standard text .   |
| Standard on kätesaadav Eesti standardiorganisatsionist.  | The standard is available from Estonian standardisation organisation.  |

**ICS** 59.080.60

Võtmesõnad: katsed, klimatingimused, kuumus, mõõtmete püsivus, määramine, niiskus, plaadid, põrandakatted, tekstiil, tekstiilpõrandakatted,

Inglisekeelsed võtmesõnad: climatic conditions, determination, dimensional stability, floor coverings, heat, humidity, tests, textile floor coverings, textiles, tiles,

### Standardite reproduutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Phone: 605 5050; E-mail: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

EUROPEAN STANDARD

EN 986

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 1995

ICS 59.080.60; 91.180

Descriptors: **Textiles, floor coverings, textile floor coverings, tiles, tests, determination, dimensional stability, climatic conditions, humidity, heat**

English version

**Textile floor coverings - Tiles - Determination of dimensional changes due to the effects of varied water and heat conditions and distortion out of plane**

Revêtements de sol textiles - Dalles -  
Détermination de la variation des dimensions  
due à diverses conditions de mouillage et de  
chaleur et de l'incurvation

Textile Bodenbeläge - Fliesen - Bestimmung  
Maßänderung infolge der Wirkungen wechselnder  
Feuchte- und Temperaturbedingungen  
vertikale Flächenverformung

This European Standard was approved by CEN on 1995-01-04. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Inter-Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard with any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 134 "Resilient and textile floor coverings", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a National Standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 1995, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 1995.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies a method for the determination of dimensional changes and distortion out of plane likely to take place when textile floorcoverings in tile form are exposed to various conditions of moisture and heat.

This standard is applicable to all textile floorcoverings in tile form.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 20139 : Textiles - Standard atmospheres for conditioning and testing

ISO 1957 : 1986 Machine-made textile floorcoverings - Sampling and cutting specimens for physical tests

ISO 2551 : 1981 Machine-made textile floorcoverings - Determination of dimensional changes due to the effects of varied water and heat conditions

## 3 Principle

### 3.1 Dimensional stability

Determination of changes in the flat dimensions of a specimen after treatment with various specified conditions of moisture and heat.

### 3.2 Distortion out of plane

Measure of the vertical deformation shown by the specimen after treatment with various specified conditions of moisture and heat.

## 4 Apparatus

### 4.1 Dimensional stability

4.1.1 Instrument capable of measuring a dimension to an accuracy of 0,05 mm, such as a slide gauge or measuring table or an opto-electronic system.